

[Communiqué suivant](#) | | [retour au sommet](#)



18 juin
1997

C.D.C.I.M.I
news 1997

Burundi-C.N.D.D: 18/6/1997 Total war against the Hutu population

by M.Ndiho Jérôme

The Spokesman's Office

COMMUNIQUE N°88

Total war against HUTU populations

1. The military regime in Bujumbura is preparing for a total war against HUTU populations and the CNDD's freedom-fighters (FDD) in the following manner :

1.1. The regime's Ministry of Defence has ordered a huge number of Mortar 60 as many as to equip every section of 6 soldiers of their army. The first consignment has already arrived via ANGOLA.

1.2. After receiving all the mortars, there will be a generalized attack against the population and against the CNDD positions all over the country.

1.3. The said invasion will lead the army into an invasion of TANZANIA directed at the Burundian refugee camps. The army plans to kill as many healthy men as possible, then to proceed a compulsory and forced repatriation for the men who would have survived the slaughter plus women, children and old people exactly like it happened in ZAIRE/CONGO recently.

1.4. The junta minister of the Interior, Epitace BAYAGANAKANDI said on May 19, 1997 in Gitega town that Laurent KABILA of Congo-Zaire has promised to help them.

1.5. Civilians TUTSI are being trained in secret. Their role will be to remain the rear base of the army and to guard TUTSI population against retaliation and to guard the strategic points in the absence of the army which will be up-country and in Tanzania.

1.6. Some people say that prior to the general attack, the army will first topple down the junta leader major Pierre BUYOYA from power.

2. The intention is to make sure that the problem of Burundi is reduced to an antagonism and civil war between HUTU and TUTSI, so as to gain sympathy for the minority TUTSI as an endangered ethnic group. This intention of tribalizing the problem is confirmed by the request made by the military regime to the UN Security Council to set up an International Tribunal on Burundi to judge any crime committed by a HUTU after 1993 but not judging any other crime committed before 1993 (The 1972 genocide) or any other perpetrated by the TUTSI.

3. Please keep always in mind that in Burundi, up to 600 000 people have been massacred since independence; out of them are 580 000 Hutu killed by the army or by local administration or by their Tutsi neighbours, while 20 000 are Tusti who have been killed in inter-ethnic massacres by their Hutu neighbours as retaliation for the army's massacres or retaliating against the killing of their kin by the same Tusti in 1965, 1972, 1988, 1991, 1993.

On behalf of the CNDD, Jérôme NDIHO, Spokesman, Member of the Executive Committee.

Karo/P.B.L.

[Communiqué suivant](#) | [retour au sommet](#)



18 juin
1997

[©D.C.I.M.I](#)
[news 1997](#)

Burundi-C.N.D.D: 18/6/1997 Déclaration d'une guerre totale dirigée envers la population Hutu

Cabinet du Porte-Parole

COMMUNIQUE N°88

1. Le régime militaire de Bujumbura est en train de préparer une guerre totale contre les populations HUTU et contre les combattants pour la liberté (FDD) de la manière suivante :

1.1 Le Ministre de la Défense du régime a passé commande pour un grand nombre de Mortiers 60, assez pour équiper chaque section de 6 soldats de son armée. Le premier convoi est déjà arrivé d' ANGOLA.

1.2 Après réception de tous les mortiers, il y aura une attaque généralisée contre la population HUTU et contre les positions tenues par le CNDD dans tout le territoire.

1.3 Les juntes militaires tutsi préparent également une invasion en Tanzanie dirigée contre les camps de réfugiés Burundais. Ces armées prévoit d'y tuer la plupart des hommes en bonne santé, et de procéder ensuite à un rapatriement forcé des hommes qui auraient survécu au massacre ainsi que le rapatriement des femmes, des enfants et des personnes âgées, comme elles ont dernièrement procédé au Congo-Zaïre.

1.4 Le ministre de l'Intérieur de la junte, Epitace BAYAGANAKANDI, vient de déclarer dans la ville de Gitega le 19 mai 1997 que Laurent KABILA du Congo Zaïre a promis de les aider.

1.5 Des civils Tutsi reçoivent en secret une formation militaire. Leur rôle sera de constituer la base arrière de l'armée et de protéger la population Tutsi contre la replique, en même temps, ils devront garder les points stratégiques en l'absence de l'armée qui sera ailleurs dans le pays et en Tanzanie.

1.6 Certaines sources affirment qu'avant l'attaque généralisée, l'armée destituera d'abord le leader de la junte, la Major Pierre Buyoya.

2. Le but poursuivi est de s'assurer que le problème du Burundi sera réduit à un antagonisme et à une guerre civile entre les Hutu et les Tutsi afin de susciter la sympathie envers le groupe minoritaire Tutsi, qui serait un groupe ethnique en danger. Cette volonté de tribaliser ce problème a été confirmée par la requête formulée par le régime militaire auprès du Conseil de Sécurité des Nations Unis pour la mise sur pied d'un Tribunal International sur le Burundi afin de juger tout crime commis par un Hutu après 1993 mais en passant outre tous les autres crimes commis avant 1993 (le génocide de 1972) ou un quelconque autre crime commis par un Tutsi.

3. N'oubliez pas, s'il vous plaît, qu'au Burundi, plus de 600 000 personnes ont été massacrées depuis l'Indépendance, dont 580 000 Hutu, tuées par l'armée ou par l'administration locale ou par leurs voisins Tutsi, et 20 000 Tutsi, qui ont été tués lors des massacres inter-ethniques, par leurs voisins Hutu ou en représailles contre la mort des membres de leurs familles en 1965, 1972, 1988, 1991, 1993.

Pour le CNDD, Jérôme NDIHO Membre du Comité Exécutif Porte-Parole.

Karo/P.B.L.